

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



SOUS-VIDE MERÜLŐFŰTÉS

09500600



**Olvassa el, és a készülék közelében
őrizze meg jelen használati útmutatót.**



Importőr: Vendi Hungária Kft.
Szervizbejelentés: a www.vendi.hu weboldalon vagy
telefonon: 74/510-054, mellék 106

Tisztelt Vásárló!

Kérem, figyelmesen olvassa el használati útmutatónkat mielőtt a készüléket üzembe helyezné, ezzel megelőzheti a szakszerűtlen kezelés által okozott károkat. Fordítson különös figyelmet a biztonságtechnikai előírásokra is!

Bevezetés

Köszönjük, hogy Maxima terméket vásárolt. Annak érdekében, hogy a termék használatából maximális előnyöket élvezhessen, kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat teljesen, mielőtt beszerelné, illetve használná a terméket.

Az Ön által vásárolt Maxima terméket fejlett gyártási technológiák felhasználásával gyártottuk. Minden egyes terméket megvizsgáltak, és teszteltek szállítás előtt, annak érdekében, hogy biztosítsuk a működés közbeni biztonságot, és a termék minőségét. Az összes paraméter elérte, vagy meghaladta a nemzeti szabványban leírt értékeket.

A Maxima Sous-vide gépek professzionális felhasználásra alkalmasak. A készülékek kevés karbantartás mellett biztonságosan és könnyen használhatóak.

A Maxima munkatársai nagyon büszkék a termékeikre, és mindent megtesznek annak érdekében, hogy a legjobb minőségű termékeket és szolgáltatásokat biztosítsák a vásárlói számára. A vásárlóink elégedettsége az első számú prioritásunk.

Tudjuk, hogy örömmel fogja használni a tőlünk vásárolt terméket, és köszönjük, hogy a mi termékünket választotta. Reméljük, hogy a jövőben is a Maxima termékeket fogja választani a jövőbeli vásárlásaikor.

Biztonsági rendelkezések

Elektromos készülék használatakor mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, beleértve a következőket:

1. Olvassa el az összes utasítást.
2. Ne érintse meg a forró felületet, ne használjon fogantyúkat vagy gombokat.
3. Az áramütés elleni védelem érdekében ne merítse vízbe vagy más folyadékba a vezetékét, a csatlakozódugót vagy (vezérlődobozt).
4. Szigorú felügyelet szükséges, ha bármilyen készüléket gyermekek használnak, vagy gyermekek közelében használják.
5. Ha nem használja, és tisztítás előtt húzza ki a konnektorból. Hagyja kihűlni, mielőtt az alkatrészeket fel- vagy leveszi.
6. Ne működtesse a készüléket sérült vezetékkel vagy dugóval, vagy miután a készülék hibásan működik vagy bármilyen módon megsérült. Vigye vissza a készüléket a legközelebbi hivatalos szervizbe vizsgálatra, javításra vagy beállításra.
7. A készülék gyártója által nem javasolt tartozékok használata sérüléseket okozhat.
8. Ne használja kültéren (ez a tétel elhagyható, ha a terméket kifejezetten kültéri használatra szánják).
9. Ne hagyja, hogy a kábel átlógjon az asztal vagy a pult szélén, és ne érjen forró felületekhez.
10. Ne helyezze forró gáz- vagy elektromos tűzhelyre vagy közelébe, vagy fűtött sütőbe.
11. Rendkívül körültekintően kell eljárni, amikor forró olajat vagy más forró folyadékot tartalmazó készüléket mozgat
12. Először mindig csatlakoztassa a dugót a készülékhez, majd a kábelt a fali aljzatba. A leválasztáshoz állítsa bármelyik vezérlőt „ki” állásba, majd húzza ki a dugót a fali aljzatból.
13. Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célra.
14. A gépet csak a használati útmutató szerint működtesse, ellenkező esetben a gép megsérülhet.
15. Csak a névleges címkén látható tápegységet csatlakoztassa.
16. VIGYÁZAT – Az áramütés veszélye elleni folyamatos védelem érdekében csak megfelelően földelt aljzatokhoz csatlakoztassa.

17. Ne érintse meg közvetlenül a folyadékot a hőmérséklet ellenőrzéséhez, használja a hőmérséklet kijelzőt vagy a hőmérőt.
18. A gép használata közben tegye vízfürdőbe a melegítéshez szükséges élelmiszereket, ügyeljen arra, hogy a vízszintet a legalacsonyabb „MIN” vízszint és a legmagasabb „MAX” vízszint között szabályozza, hogy elkerülje a gép károsodását.
19. Annak elkerülése érdekében, hogy a folyadék visszafolyjon a gép belsejébe, a gép használata után győződjön meg arról, hogy függőlegesen kell elhelyezni, ne helyezze vízszintesen vagy fejjel lefelé.
20. Ha folyadék van a gép felső részén (a MAX vízszint felett), kérjük, kapcsolja ki a tápellátást és szárítsa meg használat előtt.
21. Kérjük, helyezze el a gépet és a vezetékét úgy, hogy a gyerekek ne érhessenek hozzá, hogy elkerüljék a veszélyes veszélyeket.
22. Gyerekek nem játszhatnak a készülékkel.
23. A készülékeket csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértik az ezzel járó veszélyeket.
24. Őrizze meg ezt az utasítást
- a) A hosszabb vezetékbe való belegabalyodásból vagy abban való megbotlásból eredő kockázat csökkentése érdekében sörétes tápkábelt (vagy levehető tápkábelt) kell használni.
- b) Hosszabb levehető tápkábelek vagy hosszabbítókábelek is rendelkezésre állnak, és csak óvatosan használhatók.
- c) Ha hosszabb levehető tápkábelt vagy hosszabbítót használ:
- 1) A kábelkészlet vagy a hosszabbító kábel megjelölt elektromos besorolása legalább akkora legyen, mint a készülék elektromos besorolása.
- 2) A vezetékét úgy kell elhelyezni, hogy ne csússzon rá a pultra vagy az asztallapra, ahol gyerekek meghúzhatják vagy véletlenül megbotlhatnak benne.
- Ha a készülék földelt típusú, a hosszabbítókábelnek 3 vezetékes földelt kábelnek kell lennie.



Megjegyzés: A felületek használat közben felforrósodhatnak, ezért ne érintse meg.

Műszaki specifikáció

A reakció hőmérséklete: 0°C - 100°C (32°F - 212°F)

Hőmérséklet beállítási tartomány: 5°C - 99°C (41°F - 210°F)

Hőmérséklet-beállítás és kijelzési pontosság: 0,1°C (0,1°F)

Feszültség: 220-240Vac 50Hz

Teljesítmény: 1500W

Termikus túlterhelés elleni védelem: Állítsa vissza a rögzített hőmérséklet relét.

A Sous Vide főzés előnyei

- ☑ A MAXIMA SOUS VIDE UNIVERSAL PRO főzési módszerrel a csökkentett oxigénkörnyezet és az alacsony főzési hőmérséklet miatt sokkal többet tart meg a tápanyagból és kevesebb többlet zsírt használ fel, mint a hagyományosan elkészített ételek.
- ☑ Az ízek alaposan behatolhatnak az élelmiszerbe, megtakarítva az ízeket és csökkentve a káros tartalmakat.
- ☑ Az alacsony főzési hőmérséklet miatt az ételeket nem lehet túlfőzni vagy kiszáritani. A hús teljesen megpuhítható. Így nagyon tökéletes „közepesen átsütött” főzéshez. A Sous Vide főzés és vákuumzárás kiváló konyhát hoz Önnek.

☑ A Sous Vide főzés pontosan tudja szabályozni a főzési időt és hőmérsékletet, így ugyanazt a tökéletes ételt és ugyanazt a főzési hatást biztosítja minden egyes étel elkészítésekor.

☑ A Sous Vide főzés konzisztenciájával időt és fáradságot takaríthat meg a hagyományos módon történő főzés során, mivel az étel elkészítése után hagyja, hogy figyelme nélkül a Sous Vide gépben főjön az étel. Amikor visszatér, egy tökéletes ételt kész lesz.

Előkészület a Sous Vide főzéshez:

☑ Vákuum csomagológép ---- Az oxigén nagy részének eltávolítása a zacskókból és a légmentes tömítés biztosítása, megakadályozva a levegő vagy folyadék bejutását. Különbféle igényekhez használhat kamrás vákuumzárót vagy kis szívású vákuumtömítőt.

☑ Vákuumos zárózacskók ---- Az élelmiszerek becsomagolásához és alaposan lezárásához, biztosítva, hogy levegő vagy folyadék ne kerülhessen be. Kérjük, ügyeljen arra is, hogy a vákuumzáró zacskók akár 100°C vagy 212°F hőmérsékletet is elbírjanak.

☑ Főzővíz tartály vagy Sous Vide vízfürdő ---- Elegendő vízzel való feltöltéshez, hogy ellepje az ételeket, és szabályozza a főzési hőmérsékletet. A merülő keringető szivattyúknál győződjön meg arról is, hogy a víztartály akár 100 °C vagy 212 °F hőmérsékletet is elbír. A Sous Vide vízfürdőhöz egy termosztát vezérlő található a gép belsejében. Ezért kérjük, töltsön vizet a fürdőbe, majd szabályozza a hőmérsékletet és az időt.

Termékfunkciók

Gombok



Hőmérséklet kijelzés beállítása, °C vagy °F



Hőmérséklet beállítása



Idő beállítás

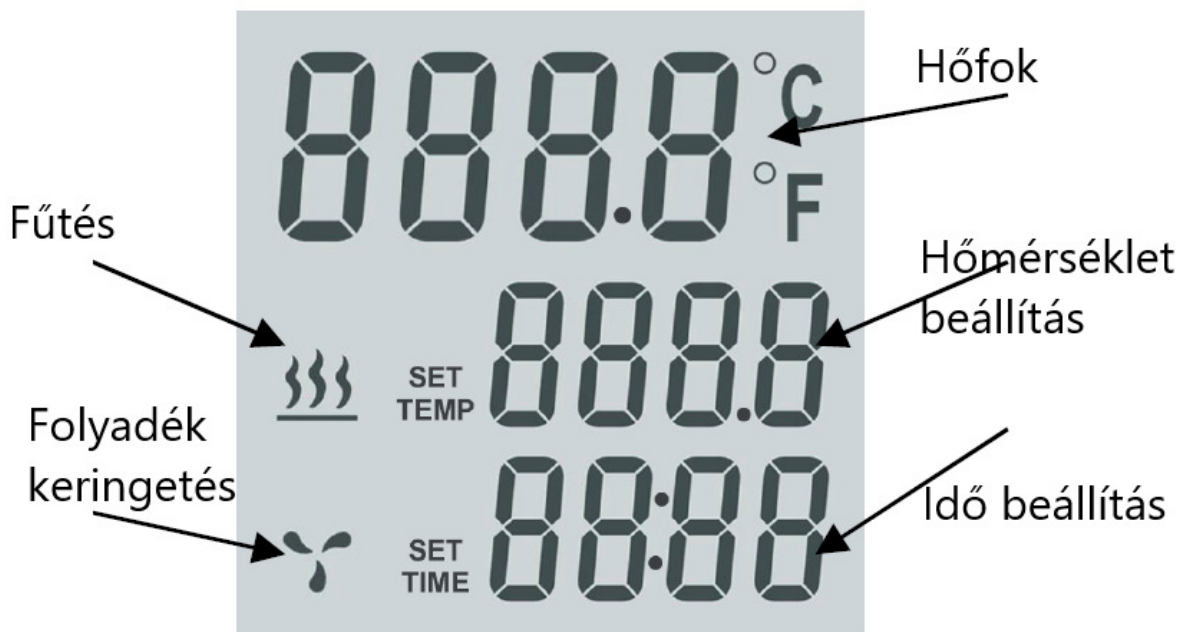


Nyomja meg ezt a gombot a munka megkezdéséhez.



Nyomja meg ezt a gombot a munka leállításához.

LCD kijelző tartalma:



Fűtés: Ha ez az ikon világít, a gép melegíti a vizet; ha ez az ikon nem világít, a gép leállítja a fűtést.

Folyadék kering: Ha ez az ikon világít, a gép keringtetője forog, a víz körben folyik, az étel egyenletesen melegszik.

Hőmérséklet: A főzővíz tényleges hőmérséklete.

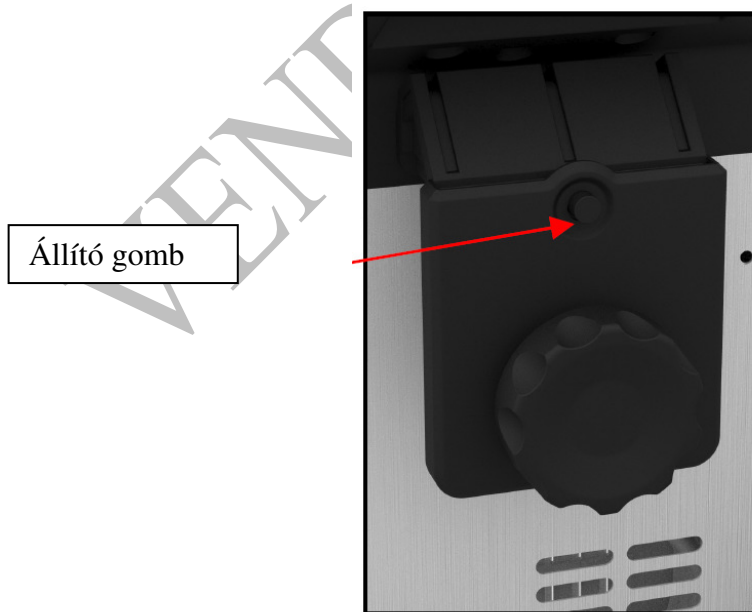
Hőmérséklet beállítása: Hőmérséklet alapértéke.

Beállítási idő:

- ① Beállítási módban a beállított időpontot mutatja.
- ② A munkafolyamat alatt a hátralévő időt mutatja.

Állítható fix bilincs

Annak érdekében, hogy a MAXIMA SOUS VIDE UNIVERSAL PRO alkalmas legyen különböző méretű vagy mélységű vízfürdőkhez, a fix bilincs állítható.



Magasabb helyzet



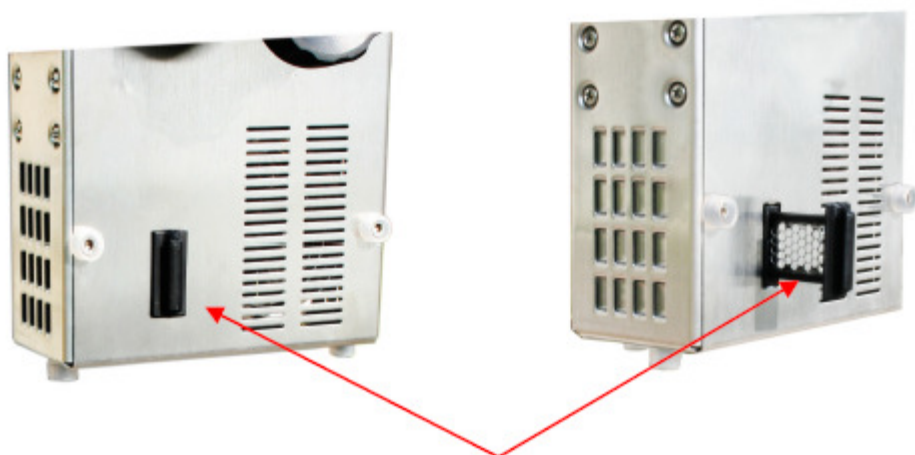
Alacsonyabb helyzet

Nyomja meg a gombot, húzza le a rögzített bilincset a hely beállításához. Az alapértelmezett beállítás magasabb helyen van.

Megjegyzés:

- ① A vízfürdő javasolt mélysége 19-25 cm. A túl mély vagy túl alacsony vízfürdő befolyásolja a főzési hatást.
- ② Ha 21 cm-nél kisebb mélységű vízfürdőt használ (beleértve), állítsa az alsó helyzetet.
- ③ Ha 21 cm-nél mélyebb vízfürdőt használ, állítsa magasabb helyre.

Levehető szűrő



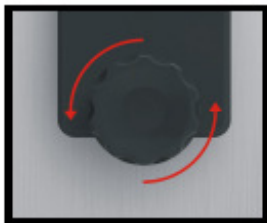
Az ásványi anyagok és a vízkő blokkolhatja a szivattyút, és így előfordulhat, hogy a gép nem működik megfelelően.

Az ásványi anyagok és a vízkő tisztításának megkönnyítése érdekében a szivattyút innovatív módon, levehető szűrővel tervezték. A tisztításhoz kényelmesebben kiveheti a szűrőt. Így a gép mindig jó állapotban lehet.

Megjegyzés: Minden használat előtt ellenőrizze a szűrőt. Ha a szűrőt ásványi anyagok és vízkő tömíti el, tisztítsa meg.

Működés:

1. Válasszon megfelelő vízfürdőt, amely legalább 19 cm mély.
2. Ezzel ellentétes irányba forgassa el a gép hátulján lévő fogantyút (lásd a lenti képet), hogy megfelelő vastagságot biztosítson a vízfürdőhöz.



3. Akassza fel a gépet a vízfürdőhöz.

Megjegyzés: a géptestnek a vízfürdőben kell lennie, a rögzítő fogantyúnak kifelé kell lennie.

4. Töltse meg vízzel a vízfürdőhöz.

Megjegyzés: Miután vizet töltött a tartályba, rázza meg néhányszor a gépet, hogy a levegőt kiengedje a szivattyú propelleréből. Ellenkező esetben a szivattyú légcavarja víz nélkül működhet, ami magas decibel zajt okozhat. A hosszú ideig tartó víz nélküli működés lerövidíti a gép élettartamát.

4. Az óramutató járásával megegyező irányba forgassa el a gép hátulján lévő fogantyút (lásd a jobb oldali kép) A gép vízfürdőhöz való rögzítéséhez.

Megjegyzés: a vízszintnek (az étel behelyezése után) magasabbnak kell lennie, mint a MIN-nél, de alacsonyabbnak kell lennie a gépen feltüntetett MAX-nál.



6. Nyomja meg a gombot a gép hátulján, hogy bekapcsolja azt.



7. Nyomja meg a Hőmérséklet kijelzés beállítása gombot

Megjegyzés: Az alapértelmezett beállítás °C. A °C vagy °F kiválasztása után elmenti a beállításokat későbbi használatra.



8. Nyomja meg a és gombot a munkaidő és a hőmérséklet beállításához.



9. A beállítás után nyomja meg a gombot a fűtés elindításához. Nyomja meg a



gombot a munkamenet leállításához vagy az adatok visszaállításához. Nyomja meg a



és gombot a gép újbóli beállításához.

10. Helyezze az ételt a vízfürdőbe.

Megjegyzés: a Sous Vide főzés előtt az ételt először vákuumcsomagolni kell.



11. A főzés után a gép hangjelzést ad. Nyomja meg a gombot a gép leállításához.

Megjegyzés: a gép 20 másodperc elteltével sípol, és megismétli, ha nincs művelet, és a víz hőmérséklete az előre beállított hőmérsékleten marad.

12. Vegye ki az ételt a vízfürdőből, majd az étel készen áll az utólagos feldolgozásra.

13. A gép használata után kapcsolja ki az áramellátást, és vegye ki a gépet a vízfürdőből. Helyezze a gépet függőlegesen. Miután a gép megszáradt és lehűlt, tárolja olyan helyen, ahol gyermekek nem érhetik el.

Megjegyzés:

1. Ha a főzőtásak főzés közben kiszakad, az étel kikerülhet a zacskóból, és elzárhatja a gép keringető csatornáját. Ebben az esetben vegye ki az élelmiszert a tartályból, és cserélje ki az új vizet. És tisztítsa meg a szűrőt, ha eltömődött.

2. A gép elöregedésének elkerülése érdekében ne merítse a gépet hosszú időre vízbe.

HIBAEELHÁRÍTÁS:

Problémák	okok	megoldás
A gép nem működik	<ol style="list-style-type: none">1. A tápkábel nincs megfelelően bedugva.2. A bekapcsoló gomb ki van kapcsolva.3. Probléma a tápegységből ered.	<ol style="list-style-type: none">1. Csatlakoztassa, kapcsolja be a gépet.2. Kapcsolja be a főkapcsolót.3. Ellenőrizze, hogy a többi gép megfelelően működik-e.
A víz hőmérséklete nem növekszik	<ol style="list-style-type: none">1. Állítsa be a hőmérsékletet a víz hőmérséklete alá vagy ahhoz közel.2. A beállított fűtési idő túl rövid.	<ol style="list-style-type: none">1. Ellenőrizze a beállítást.2. Hosszabbítsa meg a fűtési időt.
A beállított hőmérséklet elérése után a víz tovább melegszik.	<ol style="list-style-type: none">1. A program hibás.2. A hőmérséklet-érzékelő érvénytelen.3. A keringető szivattyú nem forog.	<ol style="list-style-type: none">1. Indítsa újra a főkapcsolót.2. Forduljon szakemberhez.3. Forduljon szakemberhez.
E01 hibakód jelenik meg a kijelzőn.	<ol style="list-style-type: none">1. A gépet nem szabad vízbe tenni.2. A vízszint túl alacsony.	<ol style="list-style-type: none">1. Helyezze a gépet vízbe, és indítsa újra a főkapcsolót.2. Adjon hozzá vizet, ügyeljen arra, hogy a vízszint a MIN és a MAX vonal között legyen.
A gép csatlakoztatva van, és bekapcsol, de nem jelenik meg az LCD-n.	<ol style="list-style-type: none">1. A bekapcsoló gomb ki van kapcsolva.2. A termikus terhelés megszakad.3. A gép hibás.	<ol style="list-style-type: none">1. Kapcsolja be a főkapcsolót.2. Nyissa ki a műanyag fedelet a gép hátlapjának hátulján, és nyomja meg a „Reset” gombot.3. Forduljon szakemberhez.
Magas decibel zaj hallatszik a szivattyúból	<ol style="list-style-type: none">1. levegő van a szivattyú belsejében.2. törmelék van a szivattyú belsejében.	<ol style="list-style-type: none">1. Miután vizet töltött a tartályba, rázza meg néhányszor a gépet, hogy a levegőt kiengedje a szivattyú propelleréből.2. Tisztítsa meg a gépet és a szivattyút a Tisztítás útmutatóban leírtak szerint (vagy kérje meg szakembert a gép tisztítására)

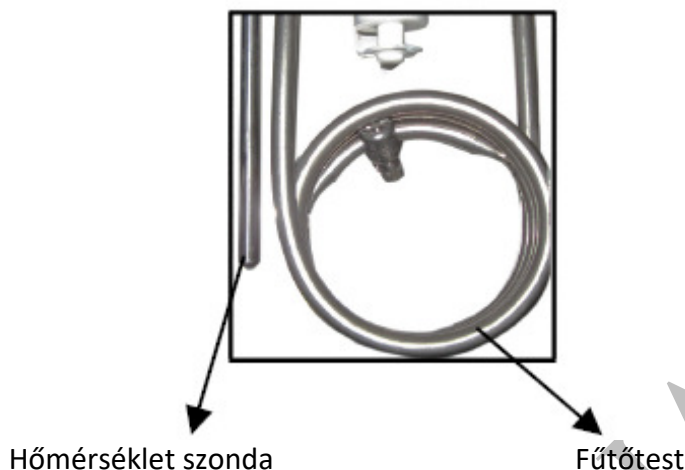
**** A gép használata során, ha bármilyen más probléma merül fel, kérjen szakembert a gép ellenőrzésére. A balesetek elkerülése érdekében ne kíséreljen meg illetéktelen személy a gép javítását.**

Karbantartás

- ☑ Az égési sérülések elkerülése érdekében tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a gép ki van kapcsolva, és szobahőmérsékletre hűl.
- ☑ Tisztítás után függőlegesen helyezze el a gépet, ne tegye vízszintesen vagy fejjel lefelé
- ☑ Tisztítás közben ne sértse meg a gép belsejében lévő alkatrészeket. Ha az alkatrészek megsérültek, kérje meg szakembert, hogy ellenőrizze és javítsa meg. A balesetek elkerülése érdekében ne kíséreljen meg illetéktelen javítást.

☒ Minden használat után öntse ki a régi vizet, és legközelebb tölts fel friss vízzel. A víz többszöri újrafelhasználása esetén néhány ásványi anyag lesüllyedhet vagy megtapadhat az alkatrészek felületén, ami befolyásolja a gép teljesítményét.

☒ Ha a szivattyú ürítési térfogata jelentősen kisebb, vagy ha a belső alkatrészek felületén túl sok szennyeződés tapadt, kérjük, használja a kis csavarkulcsot a gép hátsó fedelének kinyitásához, és tisztítsa meg a fűtőttestet, a hőmérséklet-szondát. A gépet minden 20-szori vagy 100-órás használat után tisztítsa meg.



Legjobb, ha nem használja a forró gépet hideg vízben. A gépet le kell hűteni szobahőmérsékletre, és hideg vízbe kell tenni használathoz. Ellenkező esetben ez befolyásolja a gép működését és élettartamát. Ellenkezőleg se, ne tegye a lehűtött gépet forró vízbe.

A gép tisztítása

Előkészület:

Vegyen egy 18 cm-nél magasabb edényt, tegyen bele élelmiszer-ecetet (fehér ecet, almaecet stb.)

Miért kell tisztítani:

Általában a csapvíz ásványi anyagokat tartalmaz. Ha a vizet egy bizonyos hőmérsékletre melegítjük, vízkő lesz a fűtőttesten vagy a gép felületén. Ebben az esetben ez a réteg befolyásolja a gép teljesítményét, és a gép működését. Ezért azt javasoljuk, hogy minden 20. használat után tisztítsa meg a gépet vagy 100 óra munkaidő után.

A tisztítás módja:

1. Helyezze a gépet a tartályba. Öntsön vizet a tartályba a gép MAX vonaláig. Használjon 5 g ecet és 10 liter víz arányát; Adja hozzá az ecetet a vízhez a tartály térfogatának megfelelően. (Figyelem: az ecet hozzáadásakor, ha az ecet figyelmetlenség miatt a szemébe kerül, bő vízzel mossa meg. Szükség esetén forduljon orvoshoz!)
2. Kapcsolja be a gépet, állítsa be az üzemi hőmérsékletet 80 °C-ra (176 F), a munkaidőt 3 órán belül (03:00), majd nyomja meg a Start gombot. 3 óra elteltével a gép hangjelzést ad, majd kapcsolja ki a gépet és lekapcsolja az áramellátást.
3. Ellenőrizze, hogy a gép elég tiszta-e. Ha nem, öntsön újra ecetet a tartályba, és indítsa el a gépet a fenti 2. lépésben leírtak szerint. Ha a gép elég tiszta, engedje le az ecetet a tartályból, mossa ki a gépet és a tartályt friss vízzel, majd szárítsa meg és tárolja helyesen.

Garancia:

A vásárlás napjától számított 1 évig érvényes a garancia a berendezésre, a társaságunk által a garanciafüzetben és a weboldalunkon található üzleti feltételekben meghatározott garanciális feltételek betartása mellett.

Ártalmatlanítás:

Élettartama végén, a készüléket az akkor hatályos előírásoknak és irányelveknek megfelelően ártalmatlanítsa. A csomagoló anyagokat, mint műanyag, fa és papír, a megfelelő konténerbe helyezze!

WEEE ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS ESZKÖZÖK

A 2002/95/EC, 2002/96/EC és a 2003/108/EC határozatok az elektromos és elektronikus készülékek bizonyos veszélyes anyag használatának korlátozásáról és a kidobandó elektromos és elektronikus készülékek szabályozásáról szólnak.

Az áthúzott szemeteszkuka, a terméken vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy ez a termék nem dobható ki az Ön háztartási szemetével együtt. Ezen készülék szelektív hulladék gyűjtése a gyártó által van megszervezve és lerendezve. A felhasználó felelőssége, hogy kapcsolatba lépjen a gyártóval és kövesse azt a hulladékkezelési rendszert, amelyet a gyártó a szelektív hulladék gyűjtése kapcsán előír. Az Ön kidobott készülékének szelektív gyűjtése és újra hasznosítása segít megővni a környezeti erőforrásokat és biztosítja, hogy az újra hasznosítás módszere megővje az emberi egészséget és a környezetet.

